

The Impact Of Perceptions On The Skill Of Using *Ma'ani Huruf Al-Jarr* Among The University Of Sultan Zainal Abidin's Students

أثر المدركات في مهارة استخدام معاني حروف الجر
لدى طلبة جامعة السلطان زين العابدين

Received 2025-08-01

Accepted 2025-10-20

Published 2026-01-01

Mohd Fadhilillah Abdul Patah¹, Abdul Salam Zulkifli^{*2}, Mohd Affandi Mohd Yusuf³, Muhammad Syauqi Muhammad Sabran⁴

¹Faculty of Languages and Communication, Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia, ²Usuluddin Department, Fakulti Pengajian Islam Universiti Islam Antarabangsa Tuanku Syed Sirajuddin, Perlis, Malaysia, ^{3,4}Centre for Quranic and Islamic Universal Studies, Kolej Al-Quran Terengganu, Malaysia

m.fadhli@kqt.edu.my¹, abdulsalam@kuips.edu.my^{*2},

m.affandi@kqt.edu.my³, m.affandi@kqt.edu.my⁴, m.syauqi@kqt.edu.my⁵

To cite this article: Patah, Mohd Fadhilillah Abdul., Zulkifli, Abdul Salam., Mohd Yusuf, Mohd Affandi., Sabran, Muhammad Syauqi Muhammad. (2026). The Impact Of Perceptions On The Skill Of Using Ma'ani Huruf Al-Jarr Among The University Of Sultan Zainal Abidin's Students. Ijaz Arabi: Journal of Arabic Learning, 9 (1), 203-217, DOI: <https://doi.org/10.18860/ijazarabi.V9i1.35882>

Abstract

Hurūf al-Ma'ānī are essential linguistic elements that connect explicit and implicit meanings within a sentence. However, Hurūf al-Jarr (Arabic prepositions) present significant challenges for students in terms of comprehension and mastery. Given that there are twenty types of Hurūf al-Jarr, each carrying diverse meanings depending on the sentence context, and that these function as crucial supportive factors in addressing students' weaknesses and improving their proficiency, this study aimed to examine the level of mastery among Arabic language students in understanding the Ma'ānī Hurūf al-Jarr. Additionally, this study investigated students' perceptions as a potential social factor to determine their correlation with mastery of the aforementioned matter. A cross-sectional survey method was employed with a population of 100 students from the Bachelor of Arabic Language Studies programme at Universiti Sultan Zainal Abidin, enrolled in the 9th Semester of the 2024/2025 academic session. Research instruments included a questionnaire to assess students' perceptions and a comprehension test to measure their mastery. The reliability index of the comprehension test was 0.82, while the questionnaire had a reliability value of 0.83, as measured by Cronbach's Alpha. Data were analyzed using both descriptive and inferential methods in SPSS. Findings revealed that students had a weak level of mastery in ma'ānī ḥurūf al-jarr (mean = 50.91%) and a moderate level of perception (mean = 3.38). A positive correlation was found between perception and mastery ($r = 0.257$, $p < 0.05$). These results indicate a deficiency in students' grasp of Arabic grammar and highlight the potential value of perception as an effective factor in this area.

Keywords: Arabic Grammar; Huruf Al-Ma'ani; Huruf Al-Jarr; Arabic Prepositions

إن إتقان اللغة العربية لدى الدارسين لا يزال في مستوى يثير القلق عند عملية التعليم وتعلمها (Kadai 2025). ويمكن تأكيد هذه الظاهرة المستمرة من خلال التفات إلى بعض نتائج العديد من الدراسات السابقة التي دلت على أن الطلاب كانوا يعانون من خلل أو ثغرات في جوانب لغوية متنوعة تشمل النحو والصرف والدلالي وهلم جرا (Suhaimi & Ahmad 2023; Ismail & Hazman 2020; Arifin & Taat 2020; Zulkiple et al. 2023; (Norul'Azmi & Zakaria 2022; Syafri et al. 2022; Mohd Nor et al. 2021; Zainab et al. 2021). وقد أشار Alyaqoubi et al. (2024) إلى أن الدراسات العربية المتعلقة باللسانيات، والتعليم، واكتساب اللغة واسعة جدًا وتشهد نشرًا علميًا مشجعًا لدى الباحثين واللغويين. وكانت تهدف هذه المبادرات في المقام الأول إلى الحفاظ على أصالة اللغة العربية وسلامتها، وإلى جانب تقديم العوامل والأساليب التي يمكن أن تقلل من ارتكاب الطلاب لأخطاء لغوية إلى الحد الأدنى (Arifin 2024). ويؤكد هذا النشاط العلمي المكثف أن اللغة العربية لا تُعد فقط وسيلة للتواصل، بل هي كذلك أداة فكرية تعكس دقة وبراعة في بناء المعنى وتركيب اللغة. وأدت كل فروع هذا العلم دورًا مهمًا في تحليل وفهم النظام وكان مجتمع الدراسة تتكون من اللغوي العربي بشكل شامل، مما يساهم في تطور علوم اللغة في التراث العربي الإسلامي ومجال اللسانيات الحديثة.

وعلى الرغم من ذلك، فإن الدراسات الكمية المسحية التي تركز على الحروف المعاني لا تزال تحظى باهتمام ضئيل لدى الباحثين، لا سيما تلك التي تتناول جانب معاني حروف الجر. ويُعد هذا الجانب من المكونات الأساسية في النحو العربي، وغالبًا ما أنها تكون من أسباب الوقوع في الأخطاء لدى الطلاب (Hilal 2020; Rahmat 2020; Abu Bakar & Niamin 2019; Darwish 2018; Ismail 2017). وتلعب هذه الحروف دورًا مهمًا في تحديد العلاقة المعنوية بين الكلمات والعبارات في الجملة، وهي كذلك جزء من الجوانب النحوية المعقدة في اللغة العربية التي تتطلب فهمًا عميقًا. فالأخطاء التي ارتكبها الطلاب لا تؤثر فقط في بنية الجملة من الناحية النحوية، بل تترك أيضًا أثرًا سلبيًا على دقة المعنى المراد توصيله. لذلك، فإن الحاجة إلى إجراء دراسات أكثر تفصيلًا في هذا الجانب تُعد أمرًا بالغ الأهمية لتعزيز فهم الطلاب وتطوير منهجيات تدريس أكثر فاعلية وتركيزًا.

فإن حروف الجرّ هي إحدى المكونات الأساسية في علم النحو العربي التي تؤدي وظيفة التكميل والربط في المعنى داخل بنية الجملة. فبدون وجود هذه الحروف، قد تصبح الجملة غير مكتملة أو تفقد معناها الحقيقي (Shaukat 2020). واتفق علماء النحو على أن هناك عشرين حرفًا تدخل ضمن فئة حروف الجرّ (Ibn Hishām 2007; al-Uthaymīn 2009; al-Ṣabbān 2014; Aqil 2005). وقد وردت في المؤلفات النحوية الكلاسيكية، كما في "ألفية" لـ Ibn Malik (n.d.)، ذكر

أن حروف الجرّ التي تشمل: من، وإلى، وفي، وعلى، وعن، والباء، واللام، وكاف التشبيه، وربّ، ومنذ، ومنذ، وحتى، وخلا، وعدا، وحاشا، وواو القسم، وتاء القسم، وكي، ومتى، ولعلّ. وتتميّز هذه الحروف بخصوصيات دلالية، حيث إن لكل منها وظيفة معنوية تختلف وتتّغير بحسب السياق الذي تُستعمل فيه.

فعلى سبيل المثال، فإن حرف "من" يمكن أن يحمل دلالات متعددة، مثل الابتداء في المكان أو الزمان، أو التبعية، أو بيان السبب. ففي الجملة "يَرْجِعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ" تدل "من" على ابتداء الغاية المكانية أي الرجوع من المدرسة، وأما في "أَخَذْتُ مِنَ الْكُتُبِ" فكانت تشير إلى التبعية أي بعض الكتب. وحرف "على" الذي يُترجم عادةً باستعلاء، فقد دلّ أيضاً على الزمان كما في الجملة "أَتَيْتُهُ عَلَى وَقْتٍ مُّحَدَّدٍ" أي في وقت معين. وكذلك حرف "في" لا يقتصر على الدلالة على المكان أو الزمان فحسب، بل قد يُستخدم أيضاً لبيان السبب أو العلة، كما في قولنا "نَجَحَ فِي الْاجْتِهَادِ" أي النجاح بسبب الاجتهاد (Shaukat 2020). فإن تنوع معاني هذه الحروف يعكس عمق البنية الدلالية في اللغة العربية، وهي التي لا تعتمد فقط على المعنى الحرفي للكلمات. ولهذا، فإن إتقان استخدام حروف الجر بفعالية يتطلب من دارسي اللغة العربية ربط استعمالها بالسياق، وبنية الجملة، والمعنى العام المراد. فإن الوقوع في الخطأ عند تفسير وظيفة حروف الجر قد يؤدي إلى تغيير كبير في المعنى، ومن ثم فإن إتقان معاني حروف الجر لا يعدّ مهمّاً من الجانب اللغوي فحسب، بل من جانب فهم النصوص العربية الكلاسيكية كذلك، كالنصوص القرآنية، والحديث الشريف، والمؤلفات العلمية العربية. وهذا ما يجعل دراسة المعاني السياقية لحروف الجر مجالاً بالغ الأهمية في ميدان الدراسات اللغوية العربية. ومع ذلك، فإن الدراسات المتعلقة بحروف الجر تتركز في الغالب على مسألة تحديد الحروف المذكورة في القرآن الكريم، ومعرفة معانيها الدلالية والصورة المجازية لها. ووفقاً لدراسة Bahaaldin & Che Hat (2024) فقد تم استخراج ستة من حروف الجر الواردة في سورة النمل، وهي من، وفي، وعلى، وعن، وب، وله حيث تم تحديد المعنى الأصلي لكل حرف من هذه الحروف، إضافةً إلى معانيه الأخرى، وذلك بناءً على فهم الباحثين للآيات. وقد أُجريت دراسات مماثلة على سورة الأنعام (Siham & Al-Nawai 2020)، وسورة القصص (Abdul Rahman & Wahiba 2021)، وسورة الإسراء (Sufyanti 2021)، وسورة النحل (Aliyah 2021) وسورة الكهف (Wahida 2015). كما توجد دراسات ركزت على تحديد حرف واحد فقط من الحروف الواردة في القرآن الكريم، وهي في الدراسة التي أجرتها Saleh et al. (2021)، والتي هدفت إلى تحليل معاني حرف الباء الوارد في سورة البقرة. وهدفت دراسة Pusti et al. (2024) إلى تحليل معاني حرف اللام الوارد في سورة القلم.

نظراً لتعدد معاني حروف الجر وتغيّرها حسب سياق الآية، فقد طُرحت دراسات تتعلّق بالترجمة لإعادة تقييم مدى دقتها في اللغة الهدف. وقد تبينّت في دراسة Lubis & Mansor (2015)

أن ترجمة معنى حرف "مِنْ" في سورة البقرة، وفقًا لمصحف القرآن الماليزي الصادر عن مؤسسة "ريستو" تحتوي على عنصر من الشوائب التي لا يستغني عنها. كما اقترحت الدراسة ترجمة جديدة لتنقية المعنى الأصلي ليكون أكثر ملاءمة ودقة. وذلك بتعديل ترجمة "مِنْ" الأصلية للآية الثالثة، وهي "...dan menginfakkan sebahagian dari rezeki yang kami" إلى " sebahagian rezeki yang dianugerahkan Allah kepadanya". وقد اعتُبرت عبارة "sebahagian daripada" من الشوائب؛ لأنها تخالف المقابل المعجمي في اللغة الملايوية، مما يجعل الترجمة أقل وضوحًا وأقل قدرة على التواصل الفعّال. وأما الدراسة التي أجراها Mohd Saad & Ahamad (2017) فقد بيّنت أن ترجمة حروف الجر الموجودة في رواية "مسرور ومقرور" إلى اللغة الملايوية لا يمكن أن تتم بشكل مباشر دون مراعاة الجوانب النحوية والدلالية أولاً. فمثلاً، الترجمة الحرفية لعبارة "عَلَى الْعَيْنِ وَالرَّأْسِ" هي "atas mata dan kepala"، فالمقصود منها هو "dengan senang hati" أي بكل سرور.

بالإضافة إلى ذلك، فقد نالت المناقشات المتعلقة بمفهوم تناوب حروف الجر اهتمامًا ملحوظًا من قِبَل عدد من الباحثين (Hamid Al-Luhaybi 2022; Mahmoud Mohamed 2020; Haji Ibrahim 2018). وأشار هذا المفهوم إلى استخدام حرف جر معيّن يمكن أن يحل محل معنى حرف جر آخر في الجملة، وذلك اعتمادًا على السياق. فعلى سبيل المثال، الجملة "مُحَمَّدٌ إِلَى الْفَصْلِ" تستعمل حرف "إلى"، لكنها تُفيد معنىً مكافئًا للجملة "مُحَمَّدٌ فِي الْفَصْلِ" التي تستعمل حرف "في" مما يُظهر وجود وظيفة ديناميكية لحروف الجر، حيث يحدث تناوب بين "إلى" و"في" للدلالة على الظرف المكاني. علاوة على ذلك، فقد تناولت بعض الدراسات الفروق في وجهات النظر بين مدرستي الكوفة والبصرة بشأن مسألة تناوب حروف الجر، الأمر الذي يُبرز عمق الخلاف النحوي والدلالي بين المدرستين في تفسير الظواهر اللغوية الدقيقة.

إجمالاً، بيّنت نتائج الدراسات السابقة أن أغلب الأبحاث التي تناولت حروف الجر ركزت على الجوانب النظرية والتحليل اللغوي الوصفي. وقد انصبّ هذا التركيز على دراسة المعاني الحرفية والمجازية لحروف الجر، ودورها في البنية النحوية للجملة، وكذلك على المقارنة بين استخداماتها في مختلف النصوص الكلاسيكية والحديثة. بالمقابل، فإن الدراسات التي تناولت جانب اكتساب اللغة من حيث مقدار حفظ القرآن، والرغبة، والدافعية، وإستراتيجيات التعلم، والمدرّكات وعلاقتها بإتقان معاني حروف الجر لدى طلبة، لا تزال محدودة. وتُعد هذه الجوانب مهمة للغاية لما لها من صلة وثيقة بواقع التعلم الحقيقي الذي يعيشه الطلبة غير الناطقين بالعربية. كما أن ندرة الدراسات الميدانية ذات الطابع التجريبي تشكل عائقًا أمام نقل النظرية إلى التطبيق لدى المعلمين والمحاضرين في تعليم اللغة العربية.

وبجانب آخر فإن مدركات الطلبة الإيجابية على تعلم اللغة العربية أو المواد الدراسية مهمة جداً لأنها تساهمهم في حماية سلوكياتهم وارتفاع الدوافع وزيادة الرغبة (Mohd Rusli et al. 2021). وأوضح Mohamad et al. (2019) أن مدركات الطلبة مترابطة بالرغبة ودافعيته في التعلم، وهي تبرز أهميتها عند معرفة تحصيلاتها الدراسية (Nursyaidah & Siregar 2019). ومن حيث مدركات الطلبة على التعلم لكونها عوامل في التحصيل الدراسي فوجدها الباحث بعض بحوث تصف عنها (Syafiqah et al. 2021; Ismail et al. 2020; Nur Maulidah 2022; Damanhuri & Yuyu 2024; Chew 2023).

وقد أجرى (Chew, 2023) دراسة هدفت إلى استكشاف العلاقة بين مستوى مدركات الطلبة الصينيين في المرحلة الابتدائية للغة الملايوية، وبين تحصيلهم الدراسي في هذه المادة. وأظهرت نتائج الدراسة أن مستوى مدركات الطلبة في اللغة الملايوية كان في المستوى المتوسط. كما بينت النتائج أن قيمة معامل الارتباط بين مدركات الطلبة ومعدلاتهم الدراسية بلغت (0.148)، مما أشارت إلى أن العلاقة كانت إيجابية لكنها ضعيفة. وبناءً على ذلك، فإن ارتفاع مستوى مدركات الطلبة في اللغة الملايوية يسهم – ولو بشكل طفيف – في رفع معدلاتهم في هذه المادة. وأما في سياق اللغة العربية، فقد أجرى Ismail et al. (2020) دراسة تناولت عينة من طلبة مرحلة الدبلوم في بعض الجامعات الحكومية وغير الحكومية بماليزيا، وهدفت إلى الكشف عن مدركات الطلبة لمهارة الكتابة باللغة العربية، وتحقيق العلاقة بين هذه المدركات وبين التحصيل في اختبارات الكتابة، فضلاً عن إجراء مقارنة بين متوسط المدركات ومتوسط التحصيل. وقد اعتمد الباحثون في تحليلهم على الأسلوب الوصفي، وتوصلوا إلى أن المتوسط الحسابي لمدركات الطلبة كان ضمن المستوى المتوسط، بينما كان متوسط تحصيلهم في اختبارات الكتابة منخفضاً. ومن خلال المقارنة بين المتوسطين، توصل الباحثون إلى أن هناك تأثيراً لمدركات الطلبة على أدائهم في مهارة الكتابة.

بالإضافة إلى ذلك، كان هدف الدراسة التي أجراها Nur Maulidah et al. (2022) هو توصيف العلاقة بين مدركات الطلاب للبيئة التعليمية وبين دافعيته نحو نتائج التعلم في مادة العلوم الطبيعية بالمدارس الثانوية. وقد أثبتت نتائج الدراسة وجود علاقة ذات دلالة إحصائية بين مدركات الطلاب والتحصيل الدراسي في مادة العلوم، مما يدل على أن بيئة التعلم تُعد عاملاً مؤثراً في نتائج الطلاب الأكاديمية. وعلى المنوال نفسه، أظهرت دراسة Damanhuri & Yuyu (2024) أن مستوى التحصيل في مادة التربية الوطنية الإندونيسية تأثر بمدركات الطلاب تجاه المادة نفسها. وقد بلغت قيمة معامل الارتباط (0.658)، وهي تُعد قيمة عالية أشارت إلى وجود علاقة قوية جداً بين المتغيرات المدروسة، حسب ما خلص إليه الباحثان.

لذلك، اعتماداً على الأفكار السابقة المهمة، تهدف هذه الدراسة إلى (١) التعرف على مستوى مهارة استخدام حروف الجر معنى وتعبيراً لدى الطلبة و(٢) التعرف على مستوى مدركات الطلبة في مهارة استخدام معاني حروف الجر و(٣) الكشف عن العلاقة الارتباطية بين مستوى مدركات الطلبة ومستوى مهارة الطلبة في استخدام حروف الجر معنى وتعبيراً. ويمكن استفاد من نتائج الدراسة كمرجع للمتعلمين والمدرسين في تعليم وتعلم اللغة العربية، وخاصة في إتقان موضوع معاني حروف الجر.

منهجية البحث

اعتمدت هذه الدراسة على المنهج الكمي الوصفي حيث أنه يهدف إلى تفسير حاضر مستويات أو أحداث التي ترد في مجالات متعددة لدى طلبة (Bryman 2012). وأما من حيث أسلوب المنهج فسلكت الدراسة على الأسلوب المسحي المقطعي "Cross-sectional survey" الذي يُستخدم لجمع بيانات في فترة زمنية معينة ومن مجموعة معينة ومن نفس أفراد عينات (Ary et al. 2002). وكان مجتمع الدراسة تكون من مائة وثلاثة طالب. وهم من طلبة الفصل التاسع أي الفصل الأخير لبرنامج البكالوريوس في دراسات اللغة العربية بجامعة السلطان زين العابدين بماليزيا، المسجلين في العام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥. وتم اختيار أفراد العينة باستخدام أسلوب أخذ العينات غير العشوائية الهادفة. لذلك أن أفراد العينة تتألف من سبعة وعشرين طالبا وثلاث وسبعين طالبة. أدوات الدراسة؛ استخدمت الدراسة الاستبانة واختبار قياس المهارة كأدوات للدراسة. وركزت الاستبانة على جمع البيانات المتعلقة بالجوانب الديموغرافية لأفراد العينة وأيضاً عشرين أسئلة مدكراتهم في مهارة استخدام معاني حروف الجر. وكان تحديد مستوى مدركات الطلبة تستند إلى جدول تعيين المتوسطات الحسابية كما في الجدول ١.

الجدول ١. المتوسط الحسابي على مستوى مدركات الطلبة في استخدام معاني حروف الجر

المستوى	نطاق المتوسطات الحسابية
المرتفع	3.67-5.00
المتوسط	2.34-3.66
المنخفض	1.00-2.33

المصدر: (Ahmad 1993)

وأما أسئلة اختبار قياس المهارة فقد تم تقسيمها إلى قسمين؛ تكوّن القسم الأول من ثلاثين سؤالاً من نوع الاختيار من متعدد، بينما كان يتكوّن القسم الثاني من ستة عشر سؤالاً على شكل تكوين الجمل. وهدفت أسئلة الاختيار من متعدد لقياس مدى قدرة الطلبة على تحديد معاني حروف الجر التي ترد في الجمل المطروحة. وأما أسئلة تكوين الجمل فقد صُممت لاختبار مهارة الطلبة في تقديم جمل

صحيحة استنادًا إلى معاني حروف الجر المعطاة. وتم تحديد مستوى إتقان الطلبة استنادًا إلى الدرجات التي حددها قسم الإدارة الأكاديمية بجامعة السلطان زين العابدين

الجدول ٢. تفسير درجات الاختبار لمهارة استخدام معاني حروف الجر لدى الطلبة

المستوى	الدرجات (%)
المرتفع	75-100
المتوسط	55-74
المنخفض	0-54

المصدر: قسم الإدارة الأكاديمية بجامعة السلطان زين العابدين

ومن أجل تحقيق على صدق الأدوات فقد عرضها على عدد من الخبراء المتخصصين من عدة مؤسسات تعليمية في ماليزيا، سواء في الجامعات أو في المدارس الثانوية. بالإضافة إلى ذلك، فإن قيمة الثبات لاختبار قياس المهارة كانت مرتفعة حيث بلغت قيمة معامل "ألفا كرونباخ" (0.82)، وحصلت استبانة عن المدركات على قيمة (0.83) وهي دلت على درجة موثوقية عالية (Hair et al. 2014).

تحليل البيانات؛ قد استعانت الدراسة ببرنامج التحليل الحزم الإحصائية للعلوم الاجتماعية "SPSS" بنوعية 22 من أجل تحليل البيانات المسجلة. وأثبتت الدراسة أساليب تحليل البيانات على النوعين، النوع الأول يمثل التحليل الوصفي (النسبة المئوية والمتوسط الحسابي والانحراف المعياري) من أجل اكتشاف عن مستوى الطلبة في استخدام حروف الجر معنى وتعبيرا وكذلك مستوى مدركاتهم. وأما الثاني فيمثل التحليل الاستنتاجي (معامل ارتباط "سبيرمان") من أجل استخراج علاقة ارتباطية بين مستوى مدركات الطلبة ومستوى مهارة الطلبة في استخدام حروف الجر معنى وتعبيرا. وأن مستوى الدلالة الإحصائية المعتمدة بالدراسة عند القيمة ($p < 0.05$).

نتائج الدراسة ومناقشتها

يوضح الجدول ٣ إلى مستوى مهارة الطلبة في استخدام حروف الجر من حيث المعنى والتعبير. وقد كشفت نتيجة اختبار قياس المهارة أن غالبية المستجيبين حيث عددهم 67 طالبًا (67%) وقعوا في المستوى المنخفض. وأن 25 طالبًا (25%) قد حصلوا على المستوى المتوسط، ولم يحقق المستوى المرتفع سوى 8 طلبة (8%) فقط. وأما نطاق الدرجات فكان يتراوح بين 33% و91%. ودلت النتيجة (المتوسط الحسابي = 50.91، والانحراف المعياري = 13.44) على أن المستوى الكلي للطلبة كان منخفضا.

الجدول ٣. مستوى الطلبة في مهارة استخدام حروف الجر معنى وتعبيرا

مستوى الطلبة	التكرار	نطاق الدرجات (%)
المنخفضون	67	33-54
المتوسطون	25	57-72
المرتفعون	8	76-91

وبالرجوع إلى الجدول ٤ تبينَت النتيجة أن مستوى مدركات الطلبة في استخدام معاني حروف الجر أنهم قد حصلوا على المستوى المتوسط. وذلك بناء على نتائج الاستبيان التي أشار إليها الجدول ٤ أن المتوسط الحسابي قد بلغ (3.38)، والانحراف المعياري (0.565). وكانت المتوسطات الحسابية تتراوح من (2.05) إلى (4.40). وبالتفصيل، أن معظم من أفراد العينة، أي اثنان وخمسين فرداً (52%) متصنِّفين في المستوى المتوسط حيث تتراوح متوسطهم (2.95-3.65). وقد حصل واحد وثلاثون (31%) من العينات على المستوى المرتفع حيث تتراوح متوسطهم (3.70-4.40)، وأما الباقون فعدددهم سبع عشرة عينة (17%) فقد حصلوا على المستوى المنخفض حيث تتراوح متوسطهم (2.05-2.30).

الجدول ٤. مستوى مدركات الطلبة في مهارة استخدام معاني حروف الجر

مستوى الطلبة	التكرار	نطاق المتوسطات الحسابية
المنخفضون	17	2.05-2.30
المتوسطون	52	2.95-3.65
المرتفعون	31	3.70-4.40

المصدر: البيانات التي تم استخراجها من إجابات الطلبة

وكان الجدول ٥ يشير إلى أن هناك وجود علاقة ارتباطية بين المتغيرين هما مستوى مدركات الطلبة ومستوى مهارتهم في استخدام حروف الجر معنى وتعبيراً. وأن النتيجة قد وضحت على أن قيمة "r" بلغت (0.257) مع أن القيمة الاحتمالية قد وصلت (0.01) وهي أقل من مستوى الدلالة المعتمدة بالدراسة (0.05). ودلت قيمة موجبة للمعامل أي (0.257) إلى أن مستوى العلاقة الارتباطية بين المتغيرين بشكل عام كان ضعيفاً حسب ما حددها (Johnson & Nelson 1986).

الجدول ٥. العلاقة الارتباطية بين مستوى مدركات الطلبة ومستوى مهارة الطلبة في استخدام حروف الجر

العلاقة بين المتغيرين	القيمة الارتباطية (r)	مستوى الدلالة (sig.)
مستوى المدركات - مستوى استخدام حروف الجر	0.257	0.01

انخفاض الطلبة في مهارة استخدام حروف الجر معنى وتعبيراً

قد أظهرت النتائج بوضوح أن مستوى مهارة استخدام حروف الجر معنى وتعبيراً لدى الطلبة كان ضعيفاً. وتُبرز هذه الظاهرة أن هناك معوقات أو عوامل التي تباعد الطلبة عن الفهم العميق لجانب إتقان معاني حروف الجر، وهي من المكونات الأساسية في بنية الجملة العربية. وهذا الضعف لا يؤثر فقط على قدرة الطلبة في بناء جمل سليمة نحويًا، بل يؤثر أيضاً على قدرتهم في تفسير النصوص العربية الكلاسيكية والمعاصرة بشكل دقيق.

ومن بين العوامل الرئيسية المحتملة لضعف إتقان معاني حروف الجر لدى الطلبة يرتبط بأسلوب التدريس الذي ركز أكثر على حفظ القواعد أو الصيغ اللغوية دون إتاحة مساحة كافية

لاستكشاف المعاني ضمن سياقات استخدامها المختلفة. وهذا يتماشى مع ما توصل إليه (Zaini et al. 2019) الذين ذكروا أن الأساليب التعليمية الجامدة وغير السياقية تسهم في ضعف فهم اللغة العربية، ولا سيما في جانب معاني حروف الجر. وأن العامل التالي يمكن أن يرتبط باهتمام الطلبة بالنجاح في الامتحانات ويهملون أشياء أخرى. وكان الطلبة يحاولون على ممارسة أوقاتهم مراجعة المواد للفصل الحالي ويركزون على الاستعدادات لمواجهة الامتحانات والواجبات. وبالإضافة إلى ذلك أن طلبة الفصل الأخير يتطلب منهم إعداد المقالة العلمية وتقديمها قبل انتهاء الفصل الدراسي. ولذلك، فإن كثرة الوظائف تؤدي إلى إهمال الدروس المتعلمة في الفصل السابق وقلة ممارستها، وأيضا ظهور الاعتقاد بأن الدروس السابقة ليس لها علاقة مباشرة بالمواد التي يتم اختبارها في الامتحان. ومع ذلك، لم يتوفر للطلبة وقتا كافيا للتأمل في كيفية تطبيق النظريات النحوية التي تم دراستها طوال الفصل الدراسي، إذ ينشغلون غالبا بتلبية متطلبات الامتحانات والواجبات مما يؤدي إلى إهمالهم لتطوير المهارات اللغوية الأساسية الأخرى. وكانت إدارة مدة التعلم تعتبر عنصرا حيويا لتحقيق إنجازات الطلبة في جميع مراحل التعليم (Abdul Salam & Mohamad Khadafi 2024). والعامل الأخرى هو يتعلق بالتأثير القوي للغة الأم (Kadai 2025). وتعرف هذه الظاهرة باسم التداخل اللغوي "Language Interference"، حيث تنتقل البنية النحوية أو التراكيب أو النطق من اللغة الأولى إلى اللغة الهدف. ووفقا لما ذكره (Ellis 1997) فإن الطلبة يقومون غالبا بنقل أنماط من لغتهم الأم إلى اللغة الثانية، سواء بشكل إيجابي أو سلبي، فيحدث التأثير السلبي عندما تختلف بنية اللغتين. وأما العامل الأخير فقد يأتي من قضية التعدد الدلالي أو الاشتراك البولييسي "Polysemy" أي أن لحرف واحد له معنى أصلي ويمكن أن يشتق منها معاني متعددة حسب السياق (Shoeir 2022). وعلى سبيل المثال، فإن حرف "في" يفيد معناه الأصلي الظرفية، وقد يفيد معاني أخرى مثل "عن"، أو "بشأن"، وذلك حسب استخدامه في الجملة. ولذلك، يعاني الطلبة من صعوبة في تمييز هذه المعاني الدقيقة، لأنهم يعتمدون غالبا على حفظ المعاني الأصلية فقط.

أثر المدركات في مهارة استخدام حروف الجر معنى وتعبيرا

بناء على النتيجة التي توصلت إليها الدراسة من خلال التحليل الاستنتاجي، أكدت الدراسة من وجود علاقة ارتباطية إيجابية بين مستوى مدركات الطلبة في استخدام معاني حروف الجر ومستوى مهارتهم في استخدام حروف الجر معنى وتعبيرا. وتُعد النتيجة من النتائج المهمة والدالة في مجال دراسة النحو العربي. ومع ذلك، أن القيمة ذات دلالة إحصائية التي تم الحصول عليها قد وضحت أن احتمال حدوث الارتباط بشكل عشوائي أو عن طريق الصدفة منخفض جدا أو لا يمكن أن يحدث على الإطلاق (Mohd Hafizuddin 2013).

والجدير بالذكر، أن مقدار معامل الارتباط (شكل خط الانحدار الذي يميل إلى الأعلى من الجهة اليمنى) أشارت إلى وجود علاقة خطية موجبة بين مدركات طلبة جامعة السلطان زين العابدين ومهارتهم في استخدام معاني حروف الجر. ويّين هذا المعامل الإيجابي أنه كلما ارتفع مستوى مدركات الطلبة، ارتفع مستوى المهارة استخدام حروف الجر معنى وتعبير لديهم. وقد ثبتت هذه العلاقة بوضوح عندما كان متوسط درجات اختبار قياس المهارة لدى الطلبة الذين يحصلون على مستوى عال في مدركاتهم (58.38) أعلى من درجات الطلبة الذين يحصلون على مستوى متوسط (49.55) ومنخفض (40.59).

وفي سياق تعلم اللغة العربية، أن نتيجة الدراسة قد دعمت دراسة عند Syafiqah et al. (2021) وهي أشارت إلى وجود علاقة إيجابية بين مدركات الطلبة تجاه شبكة اجتماعية "فيسبوك" ومستوى مهارتهم التحدث. وكذلك Ismail et al. (2020) فوجدوا أن طلبة برنامج الدبلوم في دراسات اللغة العربية في بعض الجامعات بماليزيا بأن مدركات الطلبة كانت تؤثر تأثيراً إحصائياً في مستوى مهارة الكتابة لديهم، وكذلك في اللغة الإنجليزية (Simamora 2020؛ Kaspirawati et al. 2023). وبالإضافة إلى ذلك، اتقفت نتيجة هذه الدراسة أيضاً مع معظم الدراسات السابقة التي أفادت بوجود علاقة ذات دلالة إحصائية بين المدركات والتحصيل الأكاديمي أو مهارات التعلم وغيرها من الجوانب المتعلقة بالأداء الأكاديمي (Nur Maulidah et al. 2022؛ Chew, 2023؛ Sukmawati et al. 2020؛ Salifu & Bakari, 2022).

وفقاً لنظرية التعلم الاجتماعي لباندورا "Bandura's Social Cognitive Theory" (Bandura 1986)، فإن مدركات الطلبة لقدراتهم الذاتية (الكفاءة الذاتية) يلعب دوراً مهماً في تحديد مستوى الدافعية والجهد والمثابرة في عملية التعلم. فالمدركات الإيجابية للذات تعزز الثقة بالنفس وتؤدي إلى تحصيل أعلى في تعلم اللغة. فاطلبة الذين يوقنون بقدرتهم على إتقان قواعد اللغة سيبدلون جهداً أكبر ويستخدمون إستراتيجيات أكثر فاعلية ويكونون أكثر جرأة في تجربة أشياء جديدة. وعلى العكس، فإن الطلبة ذوي المدركات السلبية يكونون أسرع في الاستسلام وأقل نجاحاً. وإذا اعتقد الطالب أنه قادر على إتقان معاني حروف الجر، فسيكون أكثر نشاطاً في حل التمارين وطرح الأسئلة على المعلمين وتحليل المعنى وفقاً لسياق الجملة – وكل ذلك يسهم في رفع مستوى التحصيل الدراسي لديه.

الختام

فإن مستوى مهارة استخدام حروف الجر معنى وتعبيراً لدى أفراد العينة كان منخفضاً. وأما حصيلة التحليل الاستدلالي فهي دلت على وجود علاقة ارتباطية إيجابية بين مستوى مدركات الطلبة

ومستوى إتقانهم لمعاني حروف الجر، ويُتوقع أن تسهم في رفع مستوى التحصيل الأكاديمي للطلبة في مجال النحو العربي. وأبدت هذه النتيجة أنها كلما ارتفع مستوى مدركات الطلبة، ازداد مستوى إتقان معاني حروف الجر لدى الطلبة. وبناءً على ذلك، ينبغي للجهات المعنية، ولا سيما المعلمين والمؤسسات التعليمية، أن تؤدي دورها على الوجه المطلوب في تعزيز هذه القضية. وركزت هذه الدراسة على بُعد واحد محدد في مجال النحو العربي. وإن هذا التركيز الضيق يُعدّ ميزة من حيث الدقة والانضباط في النتائج، لكنه في الوقت نفسه يحدّ من إمكانية تعميم النتائج على البنية الكاملة للغة العربية. ومن خلال توسيع نطاق البحث وتنوع المنهجيات المستخدمة، فإن الدراسات المستقبلية تمتلك القدرة على الإسهام في فهم أعمق لكيفية توظيف العناصر الاجتماعية مثل المدركات، في التعليم الحديث من أجل تعزيز إتقان بنية اللغة العربية بشكل شمولي.

قائمة المصادر والمراجع

- Abdul Rahman, B. H., & Wahiba, B. (2021). The Meanings Of Prepositions in the Holy Quran: Surat al-Qasas as a Model. Doctoral dissertation. <http://dspace.univmsila.dz:8080/xmlui/handle/123456789/26739>
- Abu Bakar, R., & Niamin, A. (2019). Al-Akhtā' An-Nahwiyyah Laday Aṭ-Ṭulab Al-Mubtadi-in fī Al-Jāmi'ah Al-Islāmiyyah Al-'Ālamiyyah Malaysia. *Lisanudhad. Vol. 06(01)*. <http://dx.doi.org/10.21111/lisanudhad.v6i1.3077>
- Ahmad, J. (1993). Tinjauan Tentang Kekangan-Kekangan Dalam Pelaksanaan Sains KBSM Di Sekolah Sekolah Menengah Negeri Kedah Darul Aman. Disertasi Sarjana Fakulti Pendidikan. Bangi: Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Aliyah, J. L. (2021). Analysis of Prepositions In Surah An-Nahl And Its Implementation In Teaching Grammar. Retrieved from: <http://etheses.iainponorogo.ac.id/id/eprint/15202>
- Al-Ṣabbān, Muḥammad bin Ali. (2014). Ḥāshiyat al-Ṣabbān 'alā Sharḥ al-Ashmūnī 'alā Alfiyyat Ibnu Mālik. Bayrūt: Dār al-Fikr.
- Al-'Uthaymīn, Muḥammad bin Salih. (2009). Sharḥ Alfiyyat Ibnu Mālik. al-Qāhirah: Dār al-Āfāq al-'Arabiyyah.
- Alyaqoubi, K., Awae, F., & Yussuf, A. (2024). Mapping The Evolution Of Arabic Language Teaching And Acquisition: A Bibliometric And Systematic Review Of Second Language Research (2013–2023). *International Journal of Academic Research in Business and Social Sciences*, 14(9), 230–245. <https://doi.org/10.6007/IJARBS/v14-i9/22924>
- Arifin @ Riffin, A., & Taat M. S. (2020). Penguasaan Bahasa Arab: Hubungannya Dengan Sikap Murid dan Pengajaran Guru. *Malaysian Journal of Social Sciences and Humanities (MJSSH)*. Vol. 5(3), 13 – 23. DOI: <https://doi.org/10.47405/mjssh.v5i3.370>
- Arifin, M., Ibrahim, F., & Machmudah, U. (2024). The Impact of Using a Communicative Approach to Improve Arabic Language Proficiency. *EDUCATIO: Journal of Education*, 8(1), 94-107. <https://doi.org/10.29138/educatio.v8i2.1553>

- Ary, D., Jacobs, L.C., Razavieh, A. (2002). Introduction to Research in Education. 6th. Ed. Belmont, Calif: Wadsworth.
- Bahaaldin, M. S., & Che Hat, N. (2024). Dirasah Nahwiyyah li Ma'ani Huruf al-Jar fi Siyaq Surat al-Naml: A Grammatical Study of the Meanings of Prepositions in the Context of Surat al-Naml. *Afaq Lughawiyyah*, 2(2), 197-209. <https://journal.unisza.edu.my/afaq/index.php/afaqlughawiyyah/article/view/108>
- Bandura, A. (1986). Social Foundations Of Thought And Action: A Social Cognitive Theory. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.
- Bryman, A. (2012). Social Research Methods. New York: Oxford University Press.
- Chew, F. P. (2023). Hubungan antara Persepsi, Sikap dan Pencapaian Bahasa Melayu Murid-murid Cina di Sekolah Kebangsaan Cina Pilihan. *Jurnal Dunia Pendidikan*, Vol. 5, No. 1, 41-59.
- Damanhuri., Yuyu, Y. (2024). Hubungan Persepsi Mahasiswa Terhadap Mata Kuliah Dengan Prestasi Belajar Pendidikan Kewarganegaraan. *Jurnal Pendidikan Pancasila dan Kewarganegaraan – Universitas Banten Jaya PROPATRIA*, Vol. 7, No. 1, 11-20.
- Darwish, Abdul Aziz Musa. (2018). Al-Akhtā' Al-Nahwiyyah Ladā Muta'allimī Al-Lughah Al-'arabiyyah Al-Nāṭiqīn Bighayrihā: Dirāsah Taḥlīliyyah Taṭbīqiyyah. *Majallat al-Ta'līmiyyah*, 5(16), 7–18.
- Ellis, R. (1997). Second Language Acquisition. Oxford: Oxford University Press.
- Hair, J.F., Black, W.C., Babin, B.J., & Anderson, R.E. (2014). Multivariate Data Analysis. 7th. Ed. England: Pearson Education Limited.
- Haji Ibrahim, Majdi. (2018). Al-Tanāwub Bayna Ḥurūf Al-Jarr Wa Ta'thīrihi 'Alā Tarjamat Al-Qur'ān Al-Karīm Ilā Al-Lughah Al-Malāyawīyyah. *International Refereed Journal of Language & Culture*, 6 (6), 1-25.
- Hamid Al-Luhaybi, A. M. (2022). The Dynamic Function Of The Arabic Prepositions For Changing Their Meanings (*Tajāwuz*) In The Holy Qur'an. *Al-Tajdid*, Vol. 21(51), 225-261. eISSN: 2600-9609 (Online).
- Hilal, Mahmud. (2020). Al-Akhta Al-Lughowiah Al-Syaiah Lada Ghair Al-Natiqin Bi-Arabiah Wa Al-Hulul Al-Muqtarohah Dirasah Tatbiqiah Fi Qism Al-Lughah Al-Arabiah Jamiyah Qaraq Qal3ah. *Kirikkale University Journal of Social Sciences*. Vol.10, No.2, pp 733.
- Ibn 'Aqil, Bahauddin Abdullah bin Abdul Rahman. (2005). Sharḥ Ibn 'Aqīl 'alā Alfiyyat Ibnu Mālik. al-Qāhirah: Maktabat Dār al-Turāth.
- Ibn Hisham, Jamaluddin al-Ansari. (2007). Sharḥ Qaṭr al-Nadā wa-Ball al-Ṣadā (Tahqīq: Yusuf al-Syeikh Muhammad al-Biqai'). Bayrūt: Dār al-Fikr li al-Ṭibā'ah wa al-Nashr wa al-Tawzī'.
- Ibn Malik, Muhammad bin Abdullah al-Andalusi (n.d.). Matan Alfiyyah. Beirut: al-Maktabah al-Sya'biyyah.
- Ismail, M. R., & Hazman, N. A. (2021). Kemampuan Pelajar Peringkat Menengah Dan Pengajian Tinggi Dalam Menguasai Elemen Kolokasi Bahasa Arab Di Malaysia: Satu Kajian Literatur. *e-Jurnal Bahasa dan Linguistik*, Vol.3(2).
- Ismail, M. R., Ghazali, A. R., Abdul Latif, K. A., Maromar, F., Man, S. (2020). Kemahiran Menulis Pelajar Diploma Bahasa Arab Di Institusi Pengajian Tinggi Malaysia Berdasarkan Persepsi Dan Ujian Pengesanan. Persidangan

- Antarabangsa Sains Sosial dan Kemanusiaan ke-5 (PASAK5 2020) – *Dalam Talian 24 & 25 November 2020*.
- Ismail, Yasir and Salleh, Radziah. (2017). Al-af'al Al-'Arabiyyah Al-Muta'addiyah Bi Al-Harf Min Minzar Al-Lughah Al-Ajnabiyyah: Al-Lughah Al-Maliziyyah Namudhajan. *at-Tajdid*. pp. 1-24. ISSN 1823-1926 (In Press)
- Johnson, B. L., Nelson, J. K. (1986). Practical Measurements For Evaluation In Physical Education. New York: Macmillan.
- Kadai, K., Baharudin, H., Wicaksono, T., Fitriani, N. (2025). Analysis of Errors in the Formation of Fi'il Mudari' by The University of Malaysia Sarawak Students. *IJAZ ARABI: Journal of Arabic Learning*, Vol. 8(2), 613-629. DOI: <https://doi.org/10.18860/ijazarabi.v8i2.30329>
- Kaspirawati, Y., Kurniawati, N., Juhana, J. (2023). The Correlation Between the Students' Perception on The Lecturer's Ability in Making Lesson Plan and Their Achievement in TEFL at English Educational Department of Tarbiyah Faculty IAIN SU. *Indonesian Journal of Education, Social Sciences and Research (IJESSR)*.
- Lubis, A. L., & Mansor, F. N. (2015). Penggunaan Partikel 'Min': Satu Analisa Terjemahan Al-Quran Di Negeri Selangor. Seminar Antarabangsa Akidah, Dakwah Dan Syariah 2015 (IRSYAD2015), Kuala Lumpur, 12-13 Oktober (2015).
- Mahmoud Mohamed, R. C. (2020). Al-Tanāwub Bayna Ḥurūf Al-Jarr Fī Al-Qur'ān Al-Karīm Harf Al-Jarr ('alā) Numūdhan. *Al-lughah wa al-adab – majallah 'ilmiyyah muḥakkamah*. Vol. 17(1), 51-64.
- Mohamad, F., Seman, H. M., Mohamed, M. (2019). Persepsi Pelajar Terhadap Modul Cerita Nahu. *Asia Pacific Online Journal of Arabic Studies*, Vol. 3(1).
- Mohd Hafizuddin bin Mohd Sidek. (2013). Penguasaan Kemahiran Fleksi (I'rab) dalam Kalangan Pelajar Sijil Tinggi Agama Malaysia di Terengganu. Tesis Ijazah Sarjana Pengajian Bahasa Arab. Fakulti Bahasa dan Komunikasi, Terengganu: Universiti Sultan Zainal Abidin.
- Mohd Rusli, N. F., Ahmad, Z., & Ibrahim, N. (2021). Persepsi Pelajar Terhadap Aplikasi Multimedia Interaktif Dalam Proses Pengajaran Dan Pembelajaran Abad ke-21. *Online Journal for TVET Practitioners*, 6(1), 77–84. <https://publisher.uthm.edu.my/ojs/index.php/oj-tp/article/view/6569>
- Mohd Saad, M. L. I. H., & Ahamad, M. (2017). Al-Dirāsah Al-Dalāliyyah Fī Tarjamat Ḥurūf Al-Jarr Al-'Arabiyyah Ilā Al-Lughah Al-Mālayziyyah. *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*. Vol. 4(2), 229-319. doi: <http://dx.doi.org/10.15408/a.v4i2.5506>
- Norul'Azmi, N. A., & Zakaria, N. S. (2022). Mempraktik Kemahiran Bertutur Dalam Bahasa Arab Dan Khidmat Sosial Melalui Pembelajaran Berasaskan Projek. *ATTARBAWIY: Malaysian Online Journal of Education*, 5(1), 77–90. <https://doi.org/10.53840/attarbawiy.v5i1.103>
- Nur Maulidah, Z., Efendi N., Sartika, S. B. (2022). Hubungan Persepsi Siswa tentang Lingkungan Belajar dan Motivasi Belajar Terhadap Hasil Belajar Mata Pelajaran IPA SMP. *BPJPS Bahana Pendidikan: Jurnal Pendidikan Sains*, 4(2), 43-48.

- Nursyaidah, N., & Siregar, F. R. (2019). Persepsi Dan Sikap Bahasa Mahasiswa Terhadap Pembelajaran Bahasa Indonesia. *Tazkir: Jurnal Penelitian Ilmu-ilmu Sosial dan Keislaman*, 5(2), 281-290.
- Pusti, K. M., Renajaya, K. S., Nurrohmah, F., Syukronillah, & Milah, A. S. (2024). Analisis Makna Lam dalam Surat Al-Qalam. *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 16(1), 61–77. <https://doi.org/10.15548/diwan.v16i1.1478>
- Rahmat, S. (2020). Kesalahan Peserta Didik Dalam Menggunakan Verba Transitif Dengan Preposisi. *Jurnal Bina Ilmu Cendekia*, Vol.2, No.1, ISSN.2722-3612.
- Saleh, S. R., Tjalau, C., Paudi, K. P. (2021). Ma'ānī Hurūf Al-Bā Fī Sūrah Al-Baqarah. *'A Jamiy: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab. Vol. 10(2)*, 419-435. <http://dx.doi.org/10.31314/ajamiy.10.2.419-435.2021>
- Salifu, A. S., & Bakari, A. (2022). Exploring The Relationship Between Students' Perception, Interest And Mathematics Achievement. *Mediterranean Journal of Social & Behavioral Research*, 6(1), 13–20.
- Shaukat, Taha Mahmud. (2020). Min Asrār Ḥurūf Al-Jarr Fī Al-Qur'ān. Dimashq: Dār al-‘Uṣmā’.
- Shoeir, M. R. (2022). The Problem of Teaching the Polysemy of the Meaningful Letters, “Çokanlamli (Eşsesli) Edatların Öğretimi Sorunu” *Kalemname*, (7)13, 230-246.
- Siham, Mustafawi & Al-Nawai, Saida. (2020). The meanings of prepositions in Surat AlAn'am - A semantic study - <http://dspace.univmsila.dz:8080/xmlui/handle/123456789/22264> Doctoral dissertation
- Simamora, D. F. (2020). The Influence of Students' Attitude and Perception on Scientific Approach Toward Their English Achievement at SMA Muhammadiyah 11 Padang Sidempuan. *Journal of Education and Teaching*.
- Sufyanti, S. (2021). The Meanings Of Prepositions In Surah Al-Isra'. Doctoral dissertation, UIN SMH Banten. <http://repository.uinbanten.ac.id/id/eprint/7615>
- Suhaimi, M. F., Ahmad Sabri, A. S. (2023). Punca Pelajar Menghadapi Kesukaran Dalam Bertutur Bahasa Arab Dan Kaedah Untuk Mengatasinya Dalam Kalangan Pelajar Bahasa Arab di UPSI. *SIBAWAYH Arabic Language and Education*, Vol.4(2) eISSN 2716-5515 (46-57). <https://doi.org/10.37134/sibawayh.vol4.2.5.2023>
- Sukmawati, Y. R., Sari, D. P., Susani, Y. P. (2020). Correlation Of Student Perceptions On Learning Environment, Participation, And Academic Performance In A Medical School. *Jurnal Pendidikan Kedokteran Indonesia*. <https://doi.org/10.22146/jpki.46118>
- Syafiqah, N., Ahmad, N. Z., Yahaya, H., Abdelhamid, I. Y. (2021). Persepsi Pelajar Mengenai Facebook Dalam Mempelajari Kemahiran Bertutur Bahasa Arab. *International Journal for Educational Science and Language Arts (ESLA)*, 2 (2), 1-10.
- Syafiqah, N., Ahmad, N. Z., Yahaya, H., Abdelhamid, I. Y. (2021). Persepsi Pelajar Mengenai Facebook Dalam Mempelajari Kemahiran Bertutur Bahasa Arab. *International Journal for Educational Science and Language Arts (ESLA)* 2021, 2(2), 1-10.
- Syafri, N., Ali, A. H., & Ramli, S. (2022). Penggunaan kaedah inovasi sambung dan baca

- bahasa arab (SaBBAr) dalam meningkatkan kemahiran membaca perkataan bahasa arab murid di sekolah rendah. *Firdaus Journal*, 2(2), 62–71. <https://doi.org/10.37134/firdaus.vol2.2.6.2022>
- Wahida, B. (2015). Majrurat Al-Asma' Dalam Surah Al-Kahfi (Studi Analisis Sintaksis. *Jurnal Al-Hikmah: Jurnal Dakwah*, 8(2). doi:<https://doi.org/10.24260/al-hikmah.v8i2.83>
- Zainab, I., Jamali, H. N., Ku Azizan, K. F., & Abdul Rahman, A. (2021). Pengajaran Kemahiran Membaca Teks Bahasa Arab Menggunakan Teknik Unzur Qablahu (UQ): Kajian Aplikasi Teori Kognitif (ATK). *ATTARBAWIY: Malaysian Online Journal of Education*, 5(2), 105–115. <https://doi.org/10.53840/attarbawiy.v5i2.19>
- Zaini, A. R., Zakaria, N., Hamdan, H., Ghazali, M. R., & Ismail, M. R. (2019). Pengajaran Bahasa Arab di Malaysia: Permasalahan dan Cabaran: Teaching of Arabic in Malaysia: Problems and Challenges. *Jurnal Pengajian Islam*, 12(1), 47–57. <https://jpi.uis.edu.my/index.php/jpi/article/view/4>.
- Zulkifli, A. S., & Rofie, M. K. B. H. (2024). Factors Of Time Constraints For Memorizing The Quran And Learning Arabic In Higher Education. *Ijaz Arabi Journal of Arabic Learning*, 7(1).
- Zulkiple, N. A., Sardi, J., & Azmi, F. (2023). Tahap Penguasaan Kemahiran Mendengar Bahasa Arab Mahasiswa Tajaan Negeri Selangor Di Markaz Bahasa Sheikh Zayed Kaherah Mesir. *e-Bangi Journal of Social Sciences and Humanities*. Vol. 20(1). DOI: <https://doi.org/10.17576/ebangi.2023.2001.08>